

## Programa para la Rehabilitación de Viviendas

El Programa para la Rehabilitación de Viviendas (Programa) de la Ciudad de West Sacramento provee ayuda a propietarios de viviendas de ingresos bajos con préstamos de interés bajo. El Programa puede utilizarse para corregir problemas con la plomería, sistema eléctrico, sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado y techo, entre otros. Casas móviles no son elegibles para el Programa, salvo cuando estas se encuentran en cimientos permanentes y los propietarios también sean dueños del terreno donde se encuentran las casas móviles. Los préstamos son de hasta 60,000 dólares con un interés simple del 3 por ciento por un plazo de 15 años. Los fondos del Programa para la Rehabilitación de Viviendas vienen de los programas *Community Development Block Grant (CDBG, por sus siglas en inglés)*, *Home Investment Partnership (HOME, por sus siglas en inglés)* y *CalHOME*.

El Programa fue diseñado para ayudar a preservar las viviendas existentes, para eliminar las viviendas existentes, o que en un futuro podrían estar, en malas condiciones en las vecindades, para ayudar a los propietarios en la eliminación de violaciones del código, y para animar a propietarios para que tengan orgullo y responsabilidad del mantenimiento de sus viviendas.

### Reparaciones Elegibles:

- Techos, canalones y desagües
- Ventanas y puertas
- Hornos
- Calentadores de agua
- Plomería
- Pintura - limitado
- Mejoras eléctricas
- Mejoras para la conservación de energía
- Mejoras para el acceso de personas con discapacidades
- Eliminación de peligros a la salud y a la seguridad
- **No son elegibles accesorios de lujo y mejoras que no forman parte permanente de una propiedad**

Para ser elegibles, los residentes tendrán que ser los propietarios y vivir en la vivienda. El ingreso total de la familia no podrá pasar del 80 por ciento del Ingreso Medio del Área (IMA) del Condado de Yolo.

Tamaño de Familia	1 Persona	2 Personas	3 Personas	4 Personas	5 Personas	6 Personas	7 Personas	8 Personas
Ingreso Bajo (80%)*	\$40,650	\$46,500	\$52,300	\$58,100	\$62,750	\$67,400	\$72,050	\$76,700

\* Ingreso Medio del Área (IMA) para el Condado de Yolo en el 2009.

Las solicitudes de propietarios calificados serán evaluados y clasificados basado en necesidad. Las solicitudes están disponibles con: *Mercy Housing California*, 3120 Freeboard Drive, Suite 202, West Sacramento, CA 95691, (916) 414-4400. *Mercy Housing California* administra el Programa para la Rehabilitación de Viviendas de la ciudad de West Sacramento.

También están disponibles fondos sin obligación de repago por una sola vez para reparaciones de emergencia de hasta 5,000 dólares para propietarios que viven en sus viviendas o casas móviles y que son de ingreso **muy** bajo. Podrían aplicar requisitos adicionales. Para más información comuníquese con *Mercy Housing California* al teléfono (916) 414-4400.

La ciudad de West Sacramento cumple con las leyes federales y estatales de préstamos justos para asegurar el acceso y la no discriminación. Si son requeridas, comodidades razonables serán hechas para personas con incapacidades.